

681198-2026 - Nadmetanje

Mađarska – Geofizičke usluge u području traženja rude – Dráva-menti árvízvédelmi töltések vizsgálata

OJ S 191/2026 02/10/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Usluge

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság

E-pošta: szomor.timea@ddvizig.hu

Pravni oblik kupca: Središnje tijelo državne uprave

Djelatnost javnog naručitelja: Zaštita okoliša

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: Dráva-menti árvízvédelmi töltések vizsgálata

Opis: Az Interreg VI-A Hungary-Croatia 2021-2027 DRAVADIKE & CLIMATE CHANGE HUHR /2401/2.4/016 Magyar és horvát Dráva-menti árvízvédelmi töltések vizsgálata az éghajlatváltozás hatásainak mérséklése és a környezeti értékek védelme érdekében c. projekt keretében felmérések, vizsgálatok, geofizikai és kapcsolódó feladatok ellátása vállalkozási szerződés keretében. Az eljárás az alábbi 3 részben kerül kiírásra: 1. rész: Természetvédelmi tervdokumentáció összeállítása 2. rész: Dráva-menti árvízvédelmi töltések vizsgálata és kapcsolódó szolgáltatások 3. rész: A vízvisszatartás mérnöki megtervezése az ökológiai revitalizációhoz

Identifikációska oznaka postupka: 8aae82a7-be0d-4868-a763-1b994b7972a5

Interna identifikációska oznaka: EKR001730342026

Vrsta postupka: Otvoren

Postupak je ubrzan: ne

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 71351710 Geofizičke usluge u području traženja rude

2.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja – podregija (NUTS): Baranya (HU231)

Zemlja: Mađarska

Dodatne informacije: Dráva bal oldali töltésszakasz_0+000 – 18+159 tkm között, 18+159 – 48+070 tkm között – 29,911 km, 49+051 – 61+781 tkm között

2.1.4. Opće informacije

Dodatne informacije: 1. Ajánlatkérő nem alkalmazza a Kbt. 75. § (2) bekezdés e) pontját, tekintettel arra, hogy az eljárás indítását megelőzően előzetes piaci konzultációt folytatott le, melynek száma: EKR000737142026 2. Jelen közbeszerzési eljárás az Elektronikus Közbeszerzési Rendszerben (EKR) kerül lefolytatásra. A Kbt. 41. § (1) bekezdése szerinti elektronikus kommunikáció - ha e törvény vagy e törvény felhatalmazása alapján alkotott jogszabály eltérően nem rendelkezik - az EKR-ben történik. 3. A közbeszerzési

dokumentumok (KD) az EKR-ben a következők szerint érhetőek el: <https://ekr.gov.hu> - eljárás azonosító száma: EKR001730342026 4. Több gazdasági szereplő közösen is nyújthat be ajánlatot. AK e tekintetben felhívja a gazdasági szereplők figyelmét a Kbt. 35. és 36. §-aira. 5. A kiegészítő tájékoztatás nyújtására a Kbt. 56. § (1)-(5) és (7) és KD-ban foglaltak az irányadók. 6. Az elektronikus formában benyújtott ajánlatnak jelszó nélkül olvashatónak, de nem módosíthatónak kell lennie, a KD-ban megadott formátumok szerint. 7. Ajánlattevő az EKR-ben elektronikus űrlap formájában köteles kitölteni: a) Felolvasólap b) Egységes európai közbeszerzési dokumentum c) Kbt. 62. § (1) bek. k) pont kb) és kc) alpontja szerinti nyilatkozat d) Nyilatkozat a Kbt. 66. § (2) bekezdés szerint e) Nyilatkozat folyamatban levő változás bejegyzési eljárásról f) Nyilatkozat üzleti titokról g) Kbt. 67. § (4) bekezdése szerinti nyilatkozat (A nyilatkozatot akkor is be kell nyújtani, ha az ajánlatkérő az eljárásban nem írta elő a már ismert alvállalkozók megnevezését) h) Kbt. 65. § (7) bekezdése szerinti nyilatkozat i) Orosz szankciós nyilatkozat j) Nyilatkozat bemutatott szakemberekről 8. A 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 1. § (9) bekezdésben foglaltak szerint ajánlattevőnek az ajánlatában nyilatkoznia kell arról, hogy ajánlata tekintetében fennáll-e az ukrajnai helyzetet destabilizáló orosz intézkedések miatt hozott korlátozó intézkedésekről szóló, 2014. július 31-i 833/2014/EU tanácsi rendelet 5k. cikk (1) bekezdésében meghatározott, a közbeszerzési vagy koncessziós szerződés odaítélésére vonatkozó tilalom. 9. A Kbt. 65. § (7) bekezdése alapján Ajánlattevőnek ajánlatában csatolnia kell a kapacitásait rendelkezésre bocsátó szervezet olyan – szerződésben, előszerződésben vagy más formában vállalt – kötelezettségvállalását tartalmazó okiratot, amely alátámasztja, hogy a szerződés teljesítéséhez szükséges erőforrások rendelkezésre állnak majd a szerződés teljesítésének időtartama alatt. 10. A 424/2017. (XII.19.) Korm. rendelet 6. § (6a) bekezdésében foglalt jogszabályi előírások értelmében az ajánlattevő kapacitásait rendelkezésre bocsátó szervezatként csak olyan gazdasági szereplőt vehet igénybe, amely regisztrált az EKR-ben, vagy amelynek adatait az ajánlattétel során az EKR-ben előzetesen rögzítette. 11. Az ajánlatban csatolni kell: - az ajánlatban bármilyen nyilatkozatot aláíró személy(ek) aláírási címpéldányát vagy a 2006. évi V. törvény 9. § (1) bekezdés szerinti aláírás mintáját a KD-ban részletezettek szerint - a cégkivonatban nem szereplő kötelezettségvállalók cégjegyzésre jogosult személytől származó, ajánlat aláírására vonatkozó meghatalmazását, a meghatalmazott aláírásával, teljes bizonyító erejű magánokiratba foglalva. Amennyiben az ajánlatban szereplő valamely nyilatkozatot nem gazdasági társaság formájában működő gazdasági szereplő teszi, a természetes személy gazdasági szereplő vonatkozásában az ajánlathoz elegendő a két tanú aláírásával ellátott aláírásminta egyszerű elektronikus másolatának csatolása! AK felhívja a figyelmet, hogy az együttes képviseleti jogosultsággal rendelkező kötelezettségvállalásra jogosultak az ajánlatot önállóan joghatályosan nem írhatják alá. Az EKR-ben továbbított dokumentumokkal, az EKR-ben elektronikus úton megtett nyilatkozatokkal szemben támasztott követelményekkel, valamint képviselet esetén elektronikus úton megtett nyilatkozatokkal kapcsolatos előírásokat a Kbt. 41/A §-a tartalmazza. 12. Az ajánlatban valamennyi dokumentumot magyar nyelven kell benyújtani. Ajánlatkérő a fordítások esetén AT általi magyar fordítást fogad el. A fordítás tartalmának helyességéért AT felel. AK elfogadja az eredetileg 2 nyelven készült nyilatkozatokat, iratokat, igazolásokat is. 13. AT-nek az ajánlat részeként nyilatkoznia szükséges az üzleti titok vonatkozásában. Az EKR rendelet 11. § (4) bekezdésében foglalt jogszabályi előírások értelmében a gazdasági szereplő a Kbt. 44. §-ának alkalmazása során az üzleti titkot tartalmazó dokumentum elkülönített elhelyezésére az EKR-ben erre szolgáló funkciót alkalmazza. 14. AT-nek az ajánlat részeként nyilatkoznia szükséges annak vonatkozásában, hogy tekintetében a nyilatkozat kiállításának időpontjában van-e folyamatban változásbejegyzési eljárás. Folyamatban lévő változásbejegyzési eljárás esetében a benyújtott ajánlathoz csatolni kell a cégbírósághoz benyújtott változásbejegyzési kérelmet és az annak érkezéséről a cégbíróság által megküldött (a benyújtott kérelem

informatikai szempontú megfeleléséről szóló) igazolást. A változásbejegyzésre vonatkozó nyilatkozatot nemleges tartalom esetén is csatolni kell. 15. AK az összes AT részére biztosítja a hiánypótlás lehetőségét. A Kbt. 71.§ (6) bekezdése alapján ha a hiánypótlás során új gazdasági szereplőt vonnak be az eljárásba, és ezen új gazdasági szereplőre tekintettel lenne szükséges újabb hiánypótlás kibocsátása, AK 1 alkalommal rendel el újabb hiánypótlást. 16. A BT-131 és BT-1311 mező tekintetében megadott benyújtási határidő a közbeszerzési eljárásban az ajánlatok benyújtási határidejét jelenti. Az elektronikus bontás szabályait a Kbt. 68. §-a tartalmazza. 17. A jelen felhívásban nem szabályozott kérdések vonatkozásában a Kbt. előírásai és a végrehajtási rendeletei szerint kell eljárni. 18. Irányadó idő: A felhívásban és dokumentációban valamennyi órában megadott határidő magyarországi helyi idő szerint értendő. 19. Az eljárásba bevont FAKSZ: Dr. Zoric Ildikó; lajstromszám:00158, ÁKSZ: Böhl Attila lajstromszám:00937 20. Az ajánlati kötöttség a Kbt. 81. § (11) bekezdése szerint áll be, az ott leírtak szerint. Az ajánlati kötöttség időtartama: 30 naptári nap. 21. Ajánlatkérő a gazdasági és pénzügyi, valamint a műszaki, illetve szakmai alkalmasság feltételeit és ezek előírt igazolási módját a minősített ajánlattevők hivatalos jegyzékbe történő felvétel feltételét képező minősítési szempontokhoz képest szigorúbban állapította meg. A Közbeszerzési Hatóság bronz fokozatú minősítéséhez képest az M.1. alkalmassági követelmény az igazolandó referencia tárgyában szigorúbb, valamint Ajánlatkérő a referencián kívül előírja az M.2. alkalmassági követelményt és a 2. részben a P.1. alkalmassági követelményt is. 22. Ártáblázat: ajánlattevőnek ajánlata részeként szakmai ajánlatként a kiadott árazatlan (műszaki leírást is tartalmazó) ártáblázattal megegyező kitöltött ártáblázatot (szakmai ajánlat) csatolnia kell az ajánlati ár alátámasztására word és cégszerűen aláírt pdf formátumban is. A szakmai ajánlat teljes hiánya ajánlati hiba, hiánypótlással nem orvosolható, és az ajánlat érvénytelenségét eredményezi! 23. Szerződéskötési feltétel a 2. rész tekintetében: Nyertes ajánlattevő legkésőbb a szerződés megkötésének időpontjára köteles a teljes teljesítési időszakra érvényes, az alvállalkozói keresztfelelősségre is kiterjedő, kifejezetten mérnöki/geotechnikai tevékenységre vonatkozó szakmai felelősségbiztosítási szerződéssel rendelkezni, vagy a meglévő biztosítását kiterjeszteni legalább 150 millió Ft/biztosítási időszak és legalább 30 millió Ft/káresemény mértékéig. Nyertes Ajánlattevő köteles az előbb meghatározottak szerinti érvényes felelősségbiztosítás, valamint a biztosítási díj biztosító részére történő megfizetését igazoló dokumentum másolati példányát legkésőbb a szerződéskötés időpontjáig az Ajánlatkérő részére benyújtani. Ajánlattevőnek az ajánlatban nyilatkozni kell a felelősségbiztosításra vonatkozóan. 24. KARAKTERKORLÁT MIATT TOVÁBBI INFORMÁCIÓK A DOKUMENTÁCIÓBAN

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

2.1.5. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Maksimalan broj grupa za koje jedan ponuditelj može dostaviti ponude: 3

Uvjeti ugovora:

Maksimalan broj grupa za koje se ugovori mogu dodijeliti jednom ponuditelju: 3

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Obavijest

Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji: Jelen felhívás a BT-67(a) mezőjében megjelölt Kizáró ok típusa: a hirdetményfeladás sajátosságai miatt csak egyetlen kizáró ok típus nevezhető meg, így az ott szereplő megjelölés nem kizárólagos. Ajánlatkérő a kizáró okokat és azok igazolását az alábbiak szerint határozza meg. KIZÁRÓ OKOK: Az eljárásban nem lehet ajánlattevő (közös ajánlattevő), alvállalkozó, és nem vehet részt az alkalmasság igazolásában

olyan gazdasági szereplő, akivel szemben a Kbt. 62. § (1)-(2) bekezdés, valamint a 63. § (1) bekezdés c) pontja szerinti kizáró okok valamelyike fennáll. Ajánlatkérő kizárja az eljárásból azt az ajánlattevőt, alvállalkozót, alkalmasság igazolásában résztvevő gazdasági szereplőt, aki részéről a kizáró ok az eljárás során következett be. [Kbt. 74. § (1) bek. b) pont.]. **KIZÁRÓ OKOK IGAZOLÁSA:** Előzetes igazolási mód (az ajánlatban benyújtandó dokumentumok): Ajánlattevőnek (közös ajánlattevőnek) a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Rendelet) 1. § (1) bekezdése értelmében az egységes európai közbeszerzési dokumentum (a továbbiakban: EEKD) benyújtásával kell előzetesen igazolnia, hogy nem tartozik az előírt kizáró okok hatálya alá. A Kbt. 67. § (1) bekezdésében foglaltak szerint Ajánlattevő ajánlatában köteles benyújtani az EEKD-ba foglalt nyilatkozatát. Közös ajánlattétel esetén a közös ajánlattevők képviselőjében a nyilatkozatot az ajánlatot benyújtó gazdasági szereplő teszi meg. Ajánlattevő az alkalmasság igazolásában részt vevő alvállalkozó vagy más szervezet vonatkozásában csak az EEKD-t köteles benyújtani a kizáró okok hiányának igazolása érdekében, míg azon alvállalkozók tekintetében, amelyek nem vesznek részt alkalmasság igazolásában, az Ajánlattevő a Kbt. 67. § (4) bekezdése szerinti nyilatkozatot köteles benyújtani. Ajánlatkérő felhívja a figyelmet a Rendelet 15/A.§-ában foglaltakra. A Rendelet 13. §-a alapján Ajánlattevő folyamatban lévő változásbejegyzési eljárás esetén az ajánlathoz köteles csatolni a cégbírósághoz benyújtott változásbejegyzési kérelmet és az annak érkezéséről a cégbíróság által megküldött igazolást. A Rendelet 1. § (9) bekezdésben foglaltak szerint Ajánlattevőnek az ajánlatában nyilatkoznia kell arról, hogy ajánlata tekintetében fennáll-e az ukrajnai helyzetet destabilizáló orosz intézkedések miatt hozott korlátozó intézkedésekről szóló, 2014. július 31-i 833/2014/EU tanácsi rendelet 5k. cikk (1) bekezdésében meghatározott, a közbeszerzési vagy koncessziós szerződés odaítélésére vonatkozó tilalom. Részajánlattétel esetén nem kérhető a gazdasági szereplőtől olyan nyilatkozat vagy igazolás benyújtása, amelyet ugyanazon közbeszerzési eljárás valamelyik másik része tekintetében a gazdasági szereplő már benyújtott. Ebben az esetben a gazdasági szereplőnek nyilatkoznia kell arról, hogy mely rész tekintetében benyújtott nyilatkozatot vagy igazolást kéri figyelembe venni a bírálathoz. Utólagos igazolási mód (Ajánlatkérő külön felhívására): Ajánlatkérő Kbt. 69. § (4) bekezdése szerinti felhívására a Rendelet 8-16. § szerint kell az igazolásra felhívott Ajánlattevőnek igazolnia, illetve az Ajánlatkérőnek ellenőriznie, hogy Ajánlattevő nem tartozik a megjelölt kizáró okok hatálya alá. A Kbt. 62. § (1) bekezdés k) pont kb) alpontja tekintetében az Ajánlattevőnek a pénzmosásról szóló 2017. évi LIII. tv. (a továbbiakban: Pmt.) 3. § 38. pont a)–b) d), e) vagy g) alpontja szerint definiált valamennyi tényleges tulajdonosa személyazonosító adatainak, adóazonosító adatainak, külső nyilvántartás szerinti személy-, illetve adóazonosító adatainak, valamint érdekeltiségének a Pmt. 3. § 38. pont a), b), d), e) vagy g) alpontja szerinti jellege és mértéke bemutatását tartalmazó nyilatkozatot szükséges benyújtani. Ha a gazdasági szereplőnek nincs a Pmt. 3. § 38. pont a), b), d), e) vagy g) alpontja szerinti tényleges tulajdonosa, úgy az erre vonatkozó nyilatkozatot, valamint a gazdasági szereplő tulajdonosi és irányítási viszonyainak bemutatását tartalmazó nyilatkozatot szükséges csatolni. A Kbt. 62. § (1) k) pont kb) alpontja tekintetében az ajánlatkérő a bírálathoz a gazdasági szereplőtől bármikor további információkat kérhet a gazdasági szereplő felett tényleges irányítást vagy ellenőrzést gyakorló magánszemély azonosítása és a gazdasági szereplő tulajdonosi és irányítási viszonyainak átláthatósága érdekében. Ajánlatkérő a kizáró okok tekintetében a Közbeszerzési Hatóság útmutatója alapján ellenőrzi a közhiteles és ingyenes elektronikus adatbázisokat. A kizáró okokra vonatkozóan a közbeszerzés megkezdését megelőzően kiállított igazolások is benyújthatóak (felhasználhatóak) mindaddig, ameddig az igazolásokban foglalt tény, illetve adat tartalma valós. Az Ajánlatkérő – ellenkező bizonyításig – az adat valóságtartalmát az ajánlattevő erre vonatkozó külön nyilatkozata nélkül vélelmezi. Ajánlatkérő a kizáró okok igazolásával kapcsolatban felhívja a gazdasági szereplők figyelmét, hogy a jogszabályi

változások következtében a Kbt. kizáró okokra és az átlátható gazdasági szereplőre vonatkozó szabályai 2026. június 29. napjával módosultak. Amennyiben a gazdasági szereplő a vonatkozó jogszabályi előírások alapján a kizáró okok hiányát közjegyző (vagy gazdasági, illetve szakmai kamara) által hitelesített nyilatkozattal köteles igazolni, úgy ezen nyilatkozat kelte nem lehet korábbi 2026. június 29. napjánál, és a nyilatkozat tartalmának kötelezően a módosított, hatályos jogszabályi rendelkezéseknek megfelelő kijelentéseket kell tartalmaznia. Ajánlatkérő alkalmazza a Kbt. 69. § (11a) bekezdésében foglaltakat. Öntisztázás: Kbt 64. § (1)-(2) bekezdései szerint

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0001

Naslov: Természetvédelmi tervdokumentáció összeállítása

Opis: A védett természeti területeken végzett projekttevékenységek engedélyeztetése a természet védelméről szóló 1996. évi LIII. törvény szerint. 1 db természetvédelmi hatósági engedélyeztetési tervdokumentáció magyar nyelven, rövid angol összefoglalóval.
Interna identifikációs kód: EKR001730342026/1

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 71320000 Usluge tehničkog projektiranja

5.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja – podregija (NUTS): Baranya (HU231)

Zemlja: Mađarska

Dodatne informacije: Dráva bal oldali töltésszakasz_0+000 – 18+159 tkm között, 18+159 – 48+070 tkm között – 29,911 km, 49+051 – 61+781 tkm között

5.1.3. Očekivano trajanje

Trajanje: 2 Mjeseci

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora:

Obvezno za ponudu

Projekt javne nabave u cijelosti se ili djelomično financira sredstvima EU-a

Podaci o fondovima Europske unije:

Identifikator fondova EU-a: Interreg VI-A Hungary-Croatia 2021-2027 DRAVADIKE & CLIMATE CHANGE HUHR/2401/2.4/016 Magyar és horvát Dráva-menti árvízvédelmi töltések vizsgálata az éghajlatváltozás hatásainak mérséklése és a környezeti értékek védelme érdekében c. projekt

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Dodatne informacije: Ajánlatkérő a II.2.7) pontban megadott időtartamnál egy hónap időtartam alatt 30 naptári napot ért. Ajánlatkérő rögzíti, hogy a beszerzés a 2021–2027-es programozási ciklushoz tartozik, és az Interreg VI-A Hungary-Croatia 2021-2027 program keretében finanszírozott, HUHR/2401/2.4/016 azonosítószámú, „DRAVADIKE & CLIMATE CHANGE – Magyar és horvát Dráva-menti árvízvédelmi töltések vizsgálata az éghajlatváltozás hatásainak mérséklése és a környezeti értékek védelme érdekében” című projekt keretében valósul meg. Értékelési szempontok: a Kbt. 76. § (2) bekezdés c) pont alapján a legjobb ár-érték arány szerinti értékelési szempont. Az ajánlatok értékelési szempontok szerinti tartalmi elemeinek

értékelése során adható pontszám: 0-10 - 1. szempont esetében fordított arányosítás módszere - 2. szempont esetében egyenes arányosítás módszere Ajánlatkérő a legkedvezőbb tartalmi elemre a maximális pontot (10) adja, a többi ajánlat tartalmi elemére pedig a legkedvezőbb tartalmi elemhez viszonyítva arányosan számolja ki a pontszámokat, a Közbeszerzési Hatóság a nyertes ajánlattevő kiválasztására szolgáló értékelési szempontrendszer alkalmazásáról szóló hatályos útmutatójában foglaltak szerint.

5.1.9. Kriteiriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Reference na određene usluge

Opis kriterija odabira: M.1) Alkalmatlan az Ajánlattevő, ha nem rendelkezik legalább 1 db, az ajánlati felhívás feladásától visszafelé számított 3 évben (36 hónapban) befejezett, de legfeljebb 6 éven (72 hónapon) belül megkezdett természetvédelmi hatósági engedélyeztetési tervdokumentáció készítésére vonatkozóan teljesített szerződéssel, mint referenciamunkával. Ajánlatkérő elfogadja azon megvalósult teljesítések igazolását is, amelyek esetén bár szerződésszegés történt, de a gazdasági szereplő szerződésszegésért való felelőssége – a szerződést kötő másik fél által nem vitatottan – nem áll fenn. Igazolási mód: Előzetes igazolási mód (az ajánlatban benyújtandó): A Kbt. 67. § (1)–(3) bekezdése szerint az Ajánlattevő ajánlatában köteles az alkalmassági követelményeknek való megfelelés tekintetében az egységes európai közbeszerzési dokumentumba (EEKD) foglalt nyilatkozatát benyújtani. Ajánlatkérő az EEKD IV. részében szereplő részletes információk megadását nem kéri, elegendő a IV. rész „alfa” szakaszának kitöltése. Az EEKD-ban foglalt információk valóságtartalmáért az Ajánlattevő felel. Ha az Ajánlattevő az előírt alkalmassági követelményeknek más szervezet vagy személy kapacitásaira támaszkodva kíván megfelelni, az érintett szervezetek vagy személyek mindegyike tekintetében külön EEKD-t kell kitölteni, melyet az Ajánlattevő nyújt be az ajánlatában. A kapacitásukat rendelkezésre bocsátó szervezetek vagy személyek körében az alkalmassági feltételek vonatkozásában csak azokról szükséges nyilatkozni, amelyeket az Ajánlattevő igénybe kíván venni alkalmasságának igazolásához. Utólagos igazolási mód (Ajánlatkérő külön felhívására): A Kbt. 69. § (4)–(7) bekezdései, valamint a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Rendelet) 21. § (3) bekezdés a) pontja és 21. § (3a) bekezdés a) pontja alapján az alábbiak szerint kell igazolni az előírt alkalmassági követelménynek való megfelelést: Ajánlattevő csatolja az ajánlati felhívás feladásának napjától visszafelé számított megelőző 3 évben (36 hónap) befejezett, de legfeljebb 6 éven belül megkezdett és a szerződésnek és az előírásoknak megfelelően teljesített referenciaszolgáltatás (természetvédelmi hatósági engedélyeztetési tervdokumentáció készítése) ismertetését a Rendelet 22. § (1)–(2) bekezdés szerint. A referenciaigazolásnak/referencianyilatkozatnak tartalmaznia kell legalább az alábbi adatokat: - a szerződést kötő másik fél neve és székhelye, - a szerződést kötő másik fél kapcsolattartójának neve és elérhetősége (telefonszáma és/vagy e-mail címe), - a szolgáltatás tárgya (olyan részletességgel, hogy abból az előírt minimumkövetelményeknek való megfelelés egyértelműen megállapítható legyen) - a szolgáltatás mennyisége, - a teljesítés kezdő és befejező időpontja (év/hónap/nap pontossággal), - nyilatkozat arról, hogy a teljesítés az előírásoknak és a szerződésnek megfelelően történt-e. Amennyiben a teljesítés nem a szerződésnek megfelelően történt, ismertetni kell az igazolásban/nyilatkozatban az eltérés okát és mértékét, valamint a gazdasági szereplő szerződésszegése esetén annak tényét, hogy a gazdasági szereplő szerződésszegésért való felelőssége fennáll-e. Amennyiben az Ajánlattevő a referenciát konzorciumban teljesítette, úgy a referenciaigazolásból/referencianyilatkozatból egyértelműen ki kell derülnie, hogy az Ajánlattevő a referencia mely részeit teljesítette. Ajánlatkérő kizárólag a referencia munkának az Ajánlattevő által ténylegesen elvégzett részét/arányát veszi figyelembe az alkalmassági követelménynek való

megfelelés vizsgálata során. A Kbt. 65. § (7) bekezdése alapján az előírt alkalmassági követelménynek az ajánlattevők bármely más szervezet vagy személy kapacitására támaszkodva is megfelelhetnek, a közöttük fennálló kapcsolat jogi jellegétől függetlenül. Ebben az esetben meg kell jelölni az ajánlatban ezt a szervezetet és az eljárást megindító felhívás vonatkozó pontjának megjelölésével azon alkalmassági követelményt, amelynek igazolása érdekében az Ajánlattevő ezen szervezet erőforrására vagy arra is támaszkodik. Ajánlatkérő felhívja a figyelmet a Kbt. 65. § (7) bekezdésében foglaltakra, miszerint a Kbt. 65. § (8) bekezdésben foglalt eset kivételével csatolni kell az ajánlatban a kapacitásait rendelkezésre bocsátó szervezet olyan - szerződésben, előszerződésben vagy más formában vállalt - kötelezettségvállalását tartalmazó okiratot, amely alátámasztja, hogy a szerződés teljesítéséhez szükséges erőforrások rendelkezésre állnak majd a szerződés teljesítésének időtartama alatt. Az előírt alkalmassági követelményeknek a közös ajánlattevők együttesen is megfelelhetnek. Azon követelményeknek, amelyek értelemszerűen kizárólag egyenként vonatkoztathatóak a gazdasági szereplőkre, az együttes megfelelés lehetősége értelmében elegendő, ha közülük egy felel meg. Az M.1) alkalmassági követelmény vonatkozásában alkalmazandók a Kbt. 65. § (5)-(7), (9), (11), (12) bekezdéseiben, valamint a Kbt. 69. § (11a) bekezdésében és a Kbt. 140. § (9) bekezdéseiben foglaltak.

Kriterij: Tehničari ili tehnička tijela za obavljanje posla

Opis kriterija odabira: M.2) Alkalmaz az Ajánlattevő, ha rendelkezik legalább 1 fő szakemberrel, aki legalább 2 éves szakmai tapasztalattal rendelkezik és megfelel a 297/2009. (XII. 21.) Korm. rendelet 1. melléklet 2. pont, Természetvédelem szakterület, illetve részterületei (betűjele: SZTV) kapcsán a rendeletben a szakirányú végzettség vonatkozásában a 2. mellékletben tett előírásoknak. A részek között (több részre történő ajánlattétel esetén) és a részekben belül is szakemberek közti átfedés megengedett, amennyiben a szakember minden előírt alkalmassági kritériumnak megfelel. Igazolási mód: Előzetes igazolási mód (az ajánlatban benyújtandó): A Kbt. 67. § (1)-(3) bekezdése szerint az Ajánlattevő ajánlatában köteles az alkalmassági követelményeknek való megfelelés tekintetében az egységes európai közbeszerzési dokumentumba (EEKD) foglalt nyilatkozatát benyújtani. Ajánlatkérő az EEKD IV. részében szereplő részletes információk megadását nem kéri, elegendő a IV. rész „alfa” szakaszának kitöltése. Az EEKD-ban foglalt információk valóságtartalmáért az Ajánlattevő felel. Ha az Ajánlattevő az előírt alkalmassági követelményeknek más szervezet vagy személy kapacitásaira támaszkodva kíván megfelelni, az érintett szervezetek vagy személyek mindegyike tekintetében külön EEKD-t kell kitölteni, melyet az Ajánlattevő nyújt be az ajánlatában. A kapacitásait rendelkezésre bocsátó szervezetek vagy személyek körében az alkalmassági feltételek vonatkozásában csak azokról szükséges nyilatkozni, amelyeket az Ajánlattevő igénybe kíván venni alkalmasságának igazolásához. A Kbt. 65. § (1) bekezdés b) pontja és a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 21. § (3) bekezdés b) pontja alapján az Ajánlattevő ismertesse annak a szakembernek a nevét, végzettségét, illetve képzettségét, – az adott szakemberrel igazolni kívánt alkalmassági minimumkövetelmény pontos számának megjelölésével együtt – akit az Ajánlattevő be kíván vonni a teljesítésbe. Az alkalmasságba bevont szakember vonatkozásában az ajánlat részeként az alábbi dokumentumokat szükséges csatolni: - az EKR-ben elektronikus űrlap formájában rendelkezésre álló „Nyilatkozat bemutatott szakemberekről” elnevezésű nyilatkozatot, amelyben feltüntetésre kerül o a szakember neve; születési ideje (év, hónap, nap részletességgel) o az alkalmassági követelmény eljárást megindító felhívásban meghatározott száma, amely tekintetében a szakember bemutatásra kerül; o a szakemberrel jogviszonyban álló személy és/vagy szervezet; o a szakember bevonásának módja (arra vonatkozó adat, hogy teljesítésbe bevonni kívánt szakember milyen jogviszonyban kerül foglalkoztatásra a szerződés teljesítése során) - a szakember által aláírt rendelkezésre állási

nyilatkozatot - a szakember által aláírt részletes szakmai önéletrajzot - a szakember végzettségét/képzettségét alátámasztó dokumentum(ok) másolatát Tekintettel arra, hogy Ajánlatkérő minőségi értékelési szempontként az alkalmassági követelmények között előírt szakember szakmai tapasztalatát kívánja értékelni, ezért AK tájékoztatást ad arról, hogy abban az esetben, ha Ajánlattevő a 2. számú értékelési szempontra megajánlást tesz, akkor a 2. számú értékelési szemponthoz kapcsolódó alkalmassági követelmény ellenőrzése érdekében a szakember önéletrajzát teljes körűen (mind az alkalmasság szempontjából releváns tapasztalat, mind az értékelés szempontjából releváns szakmai tapasztalat bemutatásával) szükséges ajánlattevőknek már az ajánlatban benyújtaniuk. A Kbt. 65. § (7) bekezdése alapján az előírt alkalmassági követelményeknek az ajánlattevők bármely más szervezet vagy személy kapacitására támaszkodva is megfelehetnek, a közöttük fennálló kapcsolat jogi jellegétől függetlenül. Ebben az esetben meg kell jelölni az ajánlatban ezt a szervezetet és az eljárást megindító felhívás vonatkozó pontjának megjelölésével azon alkalmassági követelményt vagy követelményeket, amelynek igazolása érdekében az Ajánlattevő ezen szervezet erőforrására vagy arra is támaszkodik. Ajánlatkérő felhívja a figyelmet a Kbt. 65. § (7) bekezdésében foglaltakra, miszerint a Kbt. 65. § (8) bekezdésben foglalt eset kivételével csatolni kell az ajánlatban a kapacitásként rendelkezésre bocsátó szervezet olyan - szerződésben, előszerződésben vagy más formában vállalt - kötelezettségvállalását tartalmazó okiratot, amely alátámasztja, hogy a szerződés teljesítéséhez szükséges erőforrások rendelkezésre állnak majd a szerződés teljesítésének időtartama alatt. Az előírt alkalmassági követelményeknek a közös ajánlattevők együttesen is megfelehetnek. Azon követelményeknek, amelyek értelemszerűen kizárólag egyenként vonatkoztathatóak a gazdasági szereplőkre, az együttes megfelelés lehetősége értelmében elegendő, ha közülük egy felel meg. Az M.2) alkalmassági követelmény vonatkozásában alkalmazandók a Kbt. 65. § (7), (9), (11), (12) bekezdéseiben, valamint a Kbt. 69. § (11a) bekezdésében foglaltak.

5.1.10. Kriteij za dodjelu

Kriteij:

Vrsta: Kvaliteta

Opis: A teljesítésbe bevonásra kerülő M.2) alkalmasságot igazoló szakember természetvédelmi engedélyezési tervdokumentáció készítés szakterületen szerzett szakmai tapasztalata (min. 0 db -max. 5 db)

Kategorija kriteija za dodjelu težine: Ponder (točke, točan)

Broj kriteija za dodjelu: 10

Kriteij:

Vrsta: Cijena

Opis: Nettó vállalkozói díj (HUF)

Kategorija kriteija za dodjelu težine: Ponder (točke, točan)

Broj kriteija za dodjelu: 90

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: mađarski

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR001730342026>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR001730342026>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: mađarski

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Opis financijskog jamstva: Az érvényes ajánlattétel ajánlati biztosítékhoz kötött. Az ajánlati biztosíték mértéke: 200.000,- Ft Az ajánlati biztosíték az ajánlattevő választása szerint teljesíthető az előírt pénzüsszegnek az ajánlatkérő fizetési számlájára történő befizetésével, pénzügyi intézmény vagy biztosító által vállalt garancia vagy készfizető kezesség biztosításával, vagy biztosítási szerződés alapján kiállított – készfizető kezességvállalást tartalmazó – kötelezvényvel. Ajánlatkérő fizetési számlaszáma: 1002 4003 0171 2058 3000 5101 Ajánlattevőnek az ajánlatban nyilatkoznia kell az ajánlati biztosíték rendelkezésre bocsátásának módjáról. Az ajánlati biztosíték befizetése (teljesítése) igazolásának módja: Az óvadékra vonatkozó átutalási megbízás vagy bevételi pénztárbizonylat, a pénzügyi intézmény vagy biztosító garancialevele, garanciaszerződése vagy kezességi szerződés vagy biztosítási szerződés alapján kiállított-készfizető kezességvállalást tartalmazó–kötelezvény. A Kbt. 41/A. § (2) bekezdése alapján a garanciavállaló nyilatkozat vagy kezességvállalásról szóló nyilatkozat elektronikus okiratként feleljen meg a polgári perrendtartásról szóló törvény szerinti teljes bizonyító erejű magánokirat követelményeinek! Felhívjuk Ajánlattevők figyelmét a Kbt. 54. § (4) bekezdésében foglaltakra: a garancia szövegezésének a Kbt. 54. § (4) bekezdése szerinti felhasználás valamennyi esetét pontosan tartalmaznia kell! Az ajánlati biztosíték határidőre történő rendelkezésre bocsátásáról szóló igazolást az ajánlatban szükséges csatolni. Ajánlatkérő fokozottan felhívja Ajánlattevők figyelmét, hogy a Kbt. 73. § (1) bekezdés i) pontjában foglaltak értelmében amennyiben Ajánlattevő az ajánlati biztosítékot határidőre nem vagy az előírt mértéknél kisebb összegben bocsátja Ajánlatkérő rendelkezésére, abban az esetben ajánlata érvénytelen. A biztosíték nem válik a megkötött szerződést megerősítő mellékkötelezettséggé.

Rok za zaprimanje ponuda: 02/11/2026 10:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 30 Dani

Informacije o javnom otvaranju:

Datum otvaranja: 02/11/2026 11:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Mjesto: <https://ekr.gov.hu>

Dodatne informacije: Az ajánlatok felbontása az EKR-ben történik, melyre a Kbt. 68. §, ill. az elektronikus közbeszerzés részletes szabályairól szóló 424/2017. (XII.19.) Korm. rendelet 15. § rendelkezései az irányadók.

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: A szerződésben a Ptk. 6:186. § (1) bek. szerint kötbér kerül kikötésre a Vállalkozó érdekkörében felmerült okból történő késedelmes teljesítésre (késedelmi kötbér), a hibás teljesítésre (hibás teljesítési kötbér), valamint a teljesítés megghiúsulására (megghiúsulási kötbér). Részletszabályokat a szerződéstervezet tartalmazza. Szavatossági idő: a teljesítési igazolás keltétől számított 12 hónap Jótállás: jogszabály által kötelezően előírt jótállás esetében az abban rögzített időtartam

Szerződéskötési feltétel: Az alkalmassági minimumkövetelmény kapcsán megajánlott szakembernek szerepelnie kell a Természetvédelmi és Tájvédelmi Szakértői Névjegyzékben. Potreban je sporazum o povjerljivosti podataka: da

Dodatne informacije o sporazumu o povjerljivosti podataka: Szerződéstervezet XII. pontjában foglaltak szerint.

Elektroničko izdavanje računa: Obvezno

Naručivanje će biti elektroničko: ne

Plaćanje će biti elektroničko: da

Pravni oblik koji mora imati skupina ponuditelja kojoj je dodijeljen ugovor: Ajánlatkérő a Kbt. 35. § (8)-(9) bekezdései alapján gazdálkodó szervezet létrehozását nem követeli meg, nem teszi lehetővé.

Financijski aspekti: Ajánlatkérő az ellenszolgáltatást Interreg VI-A Hungary-Croatia 2021-2027 DRAVADIKE & CLIMATE CHANGE HUHR/2401/2.4/016 Magyar és horvát Dráva-menti árvízvédelmi töltések vizsgálata az éghajlatváltozás hatásainak mérséklése és a környezeti értékek védelme érdekében című projekt forrásából biztosítja. A támogatás intenzitása: 100%. Finanszírozási mód: utófinanszírozás. A kifizetés pénzneme: HUF AK előleget nem biztosít, részszámlázásra nincs lehetőség. Benyújtható számla: nyertes AT 1 db számla benyújtására jogosult az Ajánlatkérő által a teljesítés elismeréséről kiállított teljesítésigazolást követően Teljesítésigazolás: a Kbt. 135. § (1) bekezdésben foglaltak alapján a fizetési feltételek készre jelentését követő 8 munkanapon belül Fizetési határidő: A Kbt. 135. § (1), (5)-(6) bek. szerint igazolt teljesítést követően kiállított számla ellenértéke a Ptk. 6:130. § (1) és (2) bekezdése szerint a kézhezvételétől számított 30 naptári napon belül banki átutalással kerül kifizetésre

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Informacije o rokovima za preispitivanje: A Kbt. 148. §-ának rendelkezései szerint.

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite): Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság

Organizacija koja obrađuje ponude: Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság

5.1. Grupa: LOT-0002

Naslov: Dráva-menti árvízvédelmi töltések vizsgálata és ka

Opis: Harmonizált vizsgálati módszertan kidolgozása, 1 db egységes vizsgálati módszertani dokumentum elkészítése magyar, horvát és angol nyelven. Geofizikai vizsgálatok: 1 db magyar és 1 db angol nyelvű részjelentés, amely leírja az elvégzett geofizikai vizsgálatokat, 1 db magyar és 1 db angol nyelvű előzetes elemzési jelentés, amely betekintést nyújt a mérési eredményekbe, kiemelve a kritikus töltésszakaszokkal kapcsolatos jelentős megállapításokat és előzetes következtetéseket. A jelentés külön tartalmazza: - az azonosított kritikus gátszakaszok átfogó listáját; - az ökológiai vízmegtartási potenciállal rendelkező területek listáját; - az azonosított szakaszokat, amelyek nem minősülnek kritikusnak, de ökológiai vízmegtartás szempontjából potenciálisan értékesnek tekinthetők. 1 db magyar és 1 db angol nyelvű végleges értékelő jelentés, amely tartalmazza a geofizikai vizsgálatok eredményeinek értékelését, a legkritikusabb szakaszok ellenállási profiljainak részletes bemutatását, valamint a vízmegtartás lehetséges helyszíneit és a vízmegtartási technikákra alkalmazható elméleti módszertant. Nyári iskola szervezése és a felsőoktatásban alkalmazható oktatási anyag összeállítása: 1 db háromnyelvű (magyar, horvát és angol) felsőoktatási geofizikai tananyag, amely a fenntartható árvízvédelemre és vízgazdálkodási gyakorlatokra összpontosít, és az éghajlatváltozás hatásainak kezelésére szabott. Tartalmaz a projektből származó valós esettanulmányokat és példákat, amelyek a hallgatóknak alkalmazható ismereteket nyújtanak

az árvízvédelem és a vízgazdálkodás terén. 1 db magyar és 1 db angol nyelvű terepi bemutató jelentés, amely dokumentálja az egyes terepi bemutatók módszertanát, eredményeit és a hallgatók részvételét, kiegészítve az egyes hallgatók értékelésével. Geotechnikai fúrások mintavételezéssel: 1 db magyar és 1 db angol nyelvű jelentés, amely összefoglalja a fúrások menetét, a furatok helyszíneit, paramétereit, a mintavételi pontokat, tartalmazza a fúrási jegyzőkönyveket. Talajminták laboratóriumi vizsgálata: Laboratóriumi vizsgálati jelentés Átfogó geotechnikai zárójelentés magyar és angol nyelven, amely összesíti az összes laboratóriumi adatot, eredményt és értékelést. Adatelemzés geostatistikai módszerekkel: 1 db magyar és 1 db angol nyelvű jelentés a geostatistikai módszerrel végzett adatelemzésről, amely kiemelve tartalmazza: - geostatistikai elemzés eredményeit; - trendbecslési modelleket. Hidrodinamikai modellezés a töltések állapotának értékelésére: 1 db magyar és 1 db angol nyelvű jelentés a hidraulikai modell eredményeiről, amely tartalmazza: - a modell eredményei alapján kidolgozott, megvalósítható ajánlásokat a kritikus gátszakaszok megerősítésére; - a GIS-alapú térképek és a szivárgáselemzés eredményeit. 3D regionális hidrogeológiai modell a határon átnyúló árterületi térségre: 1 db magyar és 1 db angol nyelvű jelentés a 3D regionális hidrogeológiai modell eredményekről, amely tartalmazza: - a Dráva folyó és az árterület közötti felszíni és felszín alatti hidrodinamikai kapcsolatokat (vízáramlás, vízszintek, hidraulikai nyomás); - A vízmegtartó/ vízvizsszatartó beavatkozások hatásainak modellezését az árterületi hidrodinamikára. - Az ökológiai helyreállításra alkalmas árterületek becslését. Műszaki konzultáció a zárójelentés elkészítéséhez: A zárójelentés fejezeteinek kidolgozása, amelyek bemutatják a műszaki leírás 2.2 fejezetében leírtak szerint a megvalósult kutatást, vizsgálatokat és a kapott eredményeket.

Interna identifikációs kód: EKR001730342026/2

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 71351710 Geofizičke usluge u području traženja rude

5.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja – podregija (NUTS): Baranya (HU231)

Zemlja: Mađarska

Dodatne informacije: Dráva bal oldali töltésszakasz_0+000 – 18+159 tkm között, 18+159 – 48+070 tkm között – 29,911 km, 49+051 – 61+781 tkm között

5.1.3. Očekivano trajanje

Trajanje: 14 Mjeseci

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora:

Obvezno za ponudu

Projekt javne nabave u cijelosti se ili djelomično financira sredstvima EU-a

Podaci o fondovima Europske unije:

Identifikator fondova EU-a: Interreg VI-A Hungary-Croatia 2021-2027 DRAVADIKE & CLIMATE CHANGE HUHR/2401/2.4/016 Magyar és horvát Dráva-menti árvízvédelmi töltések vizsgálata az éghajlatváltozás hatásainak mérséklése és a környezeti értékek védelme érdekében c. projekt

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Dodatne informacije: Ajánlatkérő a II.2.7) pontban megadott időtartamnál egy hónap időtartam alatt 30 naptári napot ért. Ajánlatkérő rögzíti, hogy a beszerzés a 2021–2027-es programozási

ciklushoz tartozik, és az Interreg VI-A Hungary-Croatia 2021-2027 program keretében finanszírozott, HUHR/2401/2.4/016 azonosítószámú, „DRAVADIKE & CLIMATE CHANGE – Magyar és horvát Dráva-menti árvízvédelmi töltések vizsgálata az éghajlatváltozás hatásainak mérséklése és a környezeti értékek védelme érdekében” című projekt keretében valósul meg. Értékelési szempontok: a Kbt. 76. § (2) bekezdés c) pont alapján a legjobb ár-érték arány szerinti értékelési szempont. Az ajánlatok értékelési szempontok szerinti tartalmi elemeinek értékelése során adható pontszám: 0-10 - 1. szempont esetében fordított arányosítás módszere - 2. és 3. szempont esetében egyenes arányosítás módszere Ajánlatkérő a legkedvezőbb tartalmi elemre a maximális pontot (10) adja, a többi ajánlat tartalmi elemére pedig a legkedvezőbb tartalmi elemhez viszonyítva arányosan számolja ki a pontszámokat, a Közbeszerzési Hatóság a nyertes ajánlattevő kiválasztására szolgáló értékelési szempontrendszer alkalmazásáról szóló hatályos útmutatójában foglaltak szerint.

5.1.9. Kriteriaji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Financijski omjer

Opis kriterija odabira: P.1) Alkalmatlan az Ajánlattevő, ha a felhívás feladását megelőző utolsó három mérlegfordulónappal lezárt üzleti évre vonatkozóan a közbeszerzés tárgya (geofizikai felmérések elvégzése) szerinti általános forgalmi adó nélkül számított (nettó) árbevétele összesen nem éri el a nettó 100.000.000,- Ft értéket. Igazolási mód: Előzetes igazolási mód (az ajánlatban benyújtandó): A Kbt. 67. § (1)-(3) bekezdése szerint az Ajánlattevő ajánlatában köteles az alkalmassági követelményeknek való megfelelés tekintetében az egységes európai közbeszerzési dokumentumba (EEKD) foglalt nyilatkozatát benyújtani. Ajánlatkérő az EEKD IV. részében szereplő részletes információk megadását nem kéri, elegendő a IV. rész „alfa” szakaszának kitöltése. Az EEKD-ban foglalt információk valóságtartalmáért az Ajánlattevő felel. Ha az Ajánlattevő az előírt alkalmassági követelményeknek más szervezet vagy személy kapacitásaira támaszkodva kíván megfelelni, az érintett szervezetek vagy személyek mindegyike tekintetében külön EEKD-t kell kitölteni, melyet az Ajánlattevő nyújt be az ajánlatában. A kapacitásukat rendelkezésre bocsátó szervezetek vagy személyek körében az alkalmassági feltételek vonatkozásában csak azokról szükséges nyilatkozni, amelyeket az Ajánlattevő igénybe kíván venni alkalmasságának igazolásához. Utólagos igazolási mód (Ajánlatkérő külön felhívására): A Kbt. 69. § (4)-(7) bekezdései, valamint a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Rendelet) 19. § (1) bekezdés c) pontja alapján az alábbiak szerint kell igazolni az előírt alkalmassági követelménynek való megfelelést: Ajánlattevő csatolja az ajánlati felhívás feladását megelőző utolsó három mérlegfordulónappal lezárt üzleti évből, a közbeszerzés tárgyából származó általános forgalmi adó nélkül számított árbevételről szóló egyszerű nyilatkozatát, attól függően, hogy Ajánlattevő mikor jött létre, illetve mikor kezdte meg működését, amennyiben ezek az adatok rendelkezésre állnak. Ha az Ajánlattevő az (1) bekezdés c) pontja szerinti árbevételi adatot azért nem tudja az ajánlatkérő által előírt teljes időszakra vonatkozóan megadni, mert az időszak kezdete után kezdte meg működését, az alkalmasságát a működésének megkezdését követő időszakra vonatkozó árbevételi adattal jogosult igazolni. A később létrejött gazdasági szereplők vonatkozásában az Ajánlatkérő nem határoz meg a minden Ajánlattevő tekintetében irányadótól eltérő árbevételi követelményt. Ha az Ajánlattevő olyan jogi formában működik, amely tekintetében az árbevételről szóló nyilatkozat benyújtása nem lehetséges, az előírt alkalmassági követelmény és igazolási mód helyett bármely, az Ajánlatkérő által megfelelőnek tekintett egyéb nyilatkozattal vagy dokumentummal igazolhatja pénzügyi és gazdasági alkalmasságát. Az érintett ajánlattevő kiegészítő tájékoztatás kérése során köteles alátámasztani, hogy olyan jogi formában működik, amely tekintetében az árbevételről szóló nyilatkozat benyújtása nem lehetséges és tájékoztatást kérni az e pontokkal kapcsolatban előírt alkalmassági követelmény és igazolási

mód helyett az alkalmasság igazolásának Ajánlatkérő által elfogadott módjáról. A Kbt. 65. § (6) bekezdése szerinti együttes megfelelés alapján a közös ajánlattevők árbevételei összeadódnak. A P.1) alkalmassági követelmény vonatkozásában alkalmazandók a Kbt. 65. § (6)-(8), (11) bekezdéseiben, valamint a Rendelet 19. § (7) bekezdésében foglaltak.

Kriterij: Reference na odredene usluge

Opis kriterija odabira: M.1) Alkalmatlan az Ajánlattevő, ha nem rendelkezik legalább 1 db, az ajánlati felhívás feladásától visszafelé számított 3 évben (36 hónapban) befejezett, de legfeljebb 6 éven (72 hónapon) belül megkezdett geofizikai felmérés, és hidrogeológiai modellezés elvégzésére vonatkozóan teljesített szerződéssel, mint referenciamunkával. Nem előírás, hogy az előírt két típusú szolgáltatás egy szerződés keretében került teljesítésre, de mindkét típusú vizsgálatról szükséges referenciamunka igazolása. Ajánlatkérő elfogadja azon megvalósult teljesítések igazolását is, amelyek esetén bár szerződésszegés történt, de a gazdasági szereplő szerződésszegésért való felelőssége – a szerződést kötő másik fél által nem vitatottan – nem áll fenn. Igazolási mód: Előzetes igazolási mód (az ajánlatban benyújtandó): A Kbt. 67. § (1)-(3) bekezdése szerint az Ajánlattevő ajánlatában köteles az alkalmassági követelményeknek való megfelelés tekintetében az egységes európai közbeszerzési dokumentumba (EEKD) foglalt nyilatkozatát benyújtani. Ajánlatkérő az EEKD IV. részében szereplő részletes információk megadását nem kéri, elegendő a IV. rész „alfa” szakaszának kitöltése. Az EEKD-ban foglalt információk valóságtartalmáért az Ajánlattevő felel. Ha az Ajánlattevő az előírt alkalmassági követelményeknek más szervezet vagy személy kapacitásaira támaszkodva kíván megfelelni, az érintett szervezetek vagy személyek mindegyike tekintetében külön EEKD-t kell kitölteni, melyet az Ajánlattevő nyújt be az ajánlatában. A kapacitásukat rendelkezésre bocsátó szervezetek vagy személyek körében az alkalmassági feltételek vonatkozásában csak azokról szükséges nyilatkozni, amelyeket az Ajánlattevő igénybe kíván venni alkalmasságának igazolásához. Utólagos igazolási mód (Ajánlatkérő külön felhívására): A Kbt. 69. § (4)-(7) bekezdései, valamint a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Rendelet) 21. § (3) bekezdés a) pontja és 21. § (3a) bekezdés a) pontja alapján az alábbiak szerint kell igazolni az előírt alkalmassági követelménynek való megfelelést: Ajánlattevő csatolja az ajánlati felhívás feladásának napjától visszafelé számított megelőző 3 évben (36 hónap) befejezett, de legfeljebb 6 éven belül megkezdett és a szerződésnek és az előírásoknak megfelelően teljesített referenciaszolgáltatás (geofizikai felmérés és hidrogeológiai modellezés elvégzése) ismertetését a Rendelet 22. § (1)–(2) bekezdés szerint. A referenciaigazolásnak /referencianyilatkozatnak tartalmaznia kell legalább az alábbi adatokat: - a szerződést kötő másik fél neve és székhelye, - a szerződést kötő másik fél kapcsolattartójának neve és elérhetősége (telefonszáma és/vagy e-mail címe), - a szolgáltatás tárgya (olyan részletességgel, hogy abból az előírt minimumkövetelményeknek való megfelelés egyértelműen megállapítható legyen) - a szolgáltatás mennyisége, - a teljesítés kezdő és befejező időpontja (év/hónap/nap pontossággal), - nyilatkozat arról, hogy a teljesítés az előírásoknak és a szerződésnek megfelelően történt-e. Amennyiben a teljesítés nem a szerződésnek megfelelően történt, ismertetni kell az igazolásban/nyilatkozatban az eltérés okát és mértékét, valamint a gazdasági szereplő szerződésszegése esetén annak tényét, hogy a gazdasági szereplő szerződésszegésért való felelőssége fennáll-e. Amennyiben az Ajánlattevő a referenciát konzorciumban teljesítette, úgy a referenciaigazolásból/referencianyilatkozatból egyértelműen ki kell derülnie, hogy az Ajánlattevő a referencia mely részeit teljesítette. Ajánlatkérő kizárólag a referencia munkának az Ajánlattevő által ténylegesen elvégzett részét/arányát veszi figyelembe az alkalmassági követelménynek való megfelelés vizsgálata során. A Kbt. 65. § (7) bekezdése alapján az előírt alkalmassági követelménynek az ajánlattevők bármely más szervezet vagy személy kapacitására

támaszkodva is megfelelhetnek, a közöttük fennálló kapcsolat jogi jellegétől függetlenül. Ebben az esetben meg kell jelölni az ajánlatban ezt a szervezetet és az eljárást megindító felhívás vonatkozó pontjának megjelölésével azon alkalmassági követelményt, amelynek igazolása érdekében az Ajánlattevő ezen szervezet erőforrására vagy arra is támaszkodik. Ajánlatkérő felhívja a figyelmet a Kbt. 65. § (7) bekezdésében foglaltakra, miszerint a Kbt. 65. § (8) bekezdésben foglalt eset kivételével csatolni kell az ajánlatban a kapacitásait rendelkezésre bocsátó szervezet olyan - szerződésben, előszerződésben vagy más formában vállalt - kötelezettségvállalását tartalmazó okiratot, amely alátámasztja, hogy a szerződés teljesítéséhez szükséges erőforrások rendelkezésre állnak majd a szerződés teljesítésének időtartama alatt. Az előírt alkalmassági követelményeknek a közös ajánlattevők együttesen is megfelelhetnek. Azon követelményeknek, amelyek értelemszerűen kizárólag egyenként vonatkoztathatóak a gazdasági szereplőkre, az együttes megfelelés lehetősége értelmében elegendő, ha közülük egy felel meg. Az M.1) alkalmassági követelmény vonatkozásában alkalmazandók a Kbt. 65. § (5)-(7), (9), (11), (12) bekezdéseiben, valamint a Kbt. 69. § (11a) bekezdésében és a Kbt. 140. § (9) bekezdéseiben foglaltak.

Kriterij: Tehničari ili tehnička tijela za obavljanje posla

Opis kriterija odabira: M.2) Alkalmas az Ajánlattevő, ha rendelkezik M.2.1) legalább 1 fő geofizikus mérnök szakemberrel, aki a képzettsége megszerzését követően legalább 24 hónap szakmai tapasztalattal rendelkezik M.2.2) legalább 1 fő geomatematikai szakirányú képzettségű geológus szakemberrel, aki a képzettsége megszerzését követően legalább 24 hónap szakmai tapasztalattal rendelkezik A részek között (több részre történő ajánlattétel esetén) és a részekben belül is szakemberek közti átfedés megengedett, amennyiben a szakember minden előírt alkalmassági kritériumnak megfelel. Igazolási mód: Előzetes igazolási mód (az ajánlatban benyújtandó): A Kbt. 67. § (1)-(3) bekezdése szerint az Ajánlattevő ajánlatában köteles az alkalmassági követelményeknek való megfelelés tekintetében az egységes európai közbeszerzési dokumentumba (EEKD) foglalt nyilatkozatát benyújtani. Ajánlatkérő az EEKD IV. részében szereplő részletes információk megadását nem kéri, elegendő a IV. rész „alfa” szakaszának kitöltése. Az EEKD-ban foglalt információk valóságtartalmáért az Ajánlattevő felel. Ha az Ajánlattevő az előírt alkalmassági követelményeknek más szervezet vagy személy kapacitásaira támaszkodva kíván megfelelni, az érintett szervezetek vagy személyek mindegyike tekintetében külön EEKD-t kell kitölteni, melyet az Ajánlattevő nyújt be az ajánlatában. A kapacitásait rendelkezésre bocsátó szervezetek vagy személyek körében az alkalmassági feltételek vonatkozásában csak azokról szükséges nyilatkozni, amelyeket az Ajánlattevő igénybe kíván venni alkalmasságának igazolásához. A Kbt. 65. § (1) bekezdés b) pontja és a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 21. § (3) bekezdés b) pontja alapján az Ajánlattevő ismertesse azoknak a szakembereknek a nevét, végzettségét, illetve képzettségét, – az adott szakemberrel igazolni kívánt alkalmassági minimumkövetelmény pontos számának megjelölésével együtt – akit az Ajánlattevő be kíván vonni a teljesítésbe. Az alkalmasságba bevont szakemberek vonatkozásában az ajánlat részeként az alábbi dokumentumokat szükséges csatolni: - az EKR-ben elektronikus űrlap formájában rendelkezésre álló „Nyilatkozat bemutatott szakemberekről” elnevezésű nyilatkozatot, amelyben feltüntetésre kerül o a szakember neve; születési ideje (év, hónap, nap részletességgel) o az alkalmassági követelmény eljárást megindító felhívásban meghatározott száma, amely tekintetében a szakember bemutatásra kerül; o a szakemberrel jogviszonyban álló személy és/vagy szervezet; o a szakember bevonásának módja (arra vonatkozó adat, hogy teljesítésbe bevonni kívánt szakember milyen jogviszonyban kerül foglalkoztatásra a szerződés teljesítése során) - a szakember által aláírt rendelkezésre állási nyilatkozatot - a szakember által aláírt részletes szakmai önéletrajzot - a szakember végzettségét/képzettségét alátámasztó dokumentum(ok) másolatát Tekintettel arra, hogy

Ajánlatkérő minőségi értékelési szempontként az alkalmassági követelmények között előírt szakemberek szakmai tapasztalatát kívánja értékelni, ezért AK tájékoztatást ad arról, hogy abban az esetben, ha Ajánlattevő a 2. és 3. számú értékelési szempontokra megajánlást tesz, akkor a 2. és 3. számú értékelési szempontokhoz kapcsolódó alkalmassági követelmények ellenőrzése érdekében a szakemberek önéletrajzát teljes körűen (mind az alkalmasság szempontjából releváns tapasztalat, mind az értékelés szempontjából releváns szakmai tapasztalat bemutatásával) szükséges ajánlattevőknek már az ajánlatban benyújtaniuk. A Kbt. 65. § (7) bekezdése alapján az előírt alkalmassági követelményeknek az ajánlattevők bármely más szervezet vagy személy kapacitására támaszkodva is megfelehetnek, a közöttük fennálló kapcsolat jogi jellegétől függetlenül. Ebben az esetben meg kell jelölni az ajánlatban ezt a szervezetet és az eljárást megindító felhívás vonatkozó pontjának megjelölésével azon alkalmassági követelményt vagy követelményeket, amelynek igazolása érdekében az Ajánlattevő ezen szervezet erőforrására vagy arra is támaszkodik. Ajánlatkérő felhívja a figyelmet a Kbt. 65. § (7) bekezdésében foglaltakra, miszerint a Kbt. 65. § (8) bekezdésben foglalt eset kivételével csatolni kell az ajánlatban a kapacitásként rendelkezésre bocsátó szervezet olyan - szerződésben, előszerződésben vagy más formában vállalt - kötelezettségvállalását tartalmazó okiratot, amely alátámasztja, hogy a szerződés teljesítéséhez szükséges erőforrások rendelkezésre állnak majd a szerződés teljesítésének időtartama alatt. Az előírt alkalmassági követelményeknek a közös ajánlattevők együttesen is megfelehetnek. Azon követelményeknek, amelyek értelemszerűen kizárólag egyenként vonatkoztathatóak a gazdasági szereplőkre, az együttes megfelelés lehetősége értelmében elegendő, ha közülük egy felel meg. Az M.2) alkalmassági követelmény vonatkozásában alkalmazandók a Kbt. 65. § (7), (9), (11), (12) bekezdéseiben, valamint a Kbt. 69. § (11a) bekezdésében foglaltak.

5.1.10. Kriteij za dodjelu

Kriteij:

Vrsta: Kvaliteta

Opis: A teljesítésbe bevonásra kerülő M.2.1) alkalmasságot igazoló szakember geoelektromos és/vagy elektromágneses módszerek használata terén szerzett szakmai tapasztalata (min. 0 db-max. 5 db)

Kategorija kriteija za dodjelu težine: Ponder (točke, točan)

Broj kriteija za dodjelu: 10

Kriteij:

Vrsta: Kvaliteta

Opis: A teljesítésbe bevonásra kerülő M.2.2) alkalmasságot igazoló szakember többváltozós adatelemző módszereket alkalmazó hidrogeológiai projektek terén szerzett szakmai tapasztalata (min. 0 db -max. 3 db)

Kategorija kriteija za dodjelu težine: Ponder (točke, točan)

Broj kriteija za dodjelu: 10

Kriteij:

Vrsta: Cijena

Opis: Nettó vállalkozói díj (HUF)

Kategorija kriteija za dodjelu težine: Ponder (točke, točan)

Broj kriteija za dodjelu: 80

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: mađarski

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR001730342026>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR001730342026>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: mađarski

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Opis financijskog jamstva: Az érvényes ajánlattétel ajánlati biztosítékhoz kötött. Az ajánlati biztosíték mértéke: 500.000,- Ft Az ajánlati biztosíték az ajánlattevő választása szerint teljesíthető az előírt pénzüsszegnek az ajánlatkérő fizetési számlájára történő befizetésével, pénzügyi intézmény vagy biztosító által vállalt garancia vagy készfizető kezesség biztosításával, vagy biztosítási szerződés alapján kiállított – készfizető kezességvállalást tartalmazó – kötelezvénnel. Ajánlatkérő fizetési számlaszáma: 1002 4003 0171 2058 3000 5101 Ajánlattevőnek az ajánlatban nyilatkozni kell az ajánlati biztosíték rendelkezésre bocsátásának módjáról. Az ajánlati biztosíték befizetése (teljesítése) igazolásának módja: Az óvadékra vonatkozó átutalási megbízás vagy bevételi pénztárbizonylat, a pénzügyi intézmény vagy biztosító garancialevele, garanciaszerződése vagy kezességi szerződés vagy biztosítási szerződés alapján kiállított-készfizető kezességvállalást tartalmazó-kötelezvény. A Kbt. 41/A. § (2) bekezdése alapján a garanciavállaló nyilatkozat vagy kezességvállalásról szóló nyilatkozat elektronikus okiratként feleljen meg a polgári perrendtartásról szóló törvény szerinti teljes bizonyító erejű magánokirat követelményeinek! Felhívjuk Ajánlattevők figyelmét a Kbt. 54. § (4) bekezdésében foglaltakra: a garancia szövegezésének a Kbt. 54. § (4) bekezdése szerinti felhasználás valamennyi esetét pontosan tartalmaznia kell! Az ajánlati biztosíték határidőre történő rendelkezésre bocsátásáról szóló igazolást az ajánlatban szükséges csatolni. Ajánlatkérő fokozottan felhívja Ajánlattevők figyelmét, hogy a Kbt. 73. § (1) bekezdés i) pontjában foglaltak értelmében amennyiben Ajánlattevő az ajánlati biztosítékot határidőre nem vagy az előírt mértéknél kisebb összegben bocsátja Ajánlatkérő rendelkezésére, abban az esetben ajánlata érvénytelen. A biztosíték nem válik a megkötött szerződést megerősítő mellékkötelezettséggé.

Rok za zaprimanje ponuda: 02/11/2026 10:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 30 Dani

Informacije o javnom otvaranju:

Datum otvaranja: 02/11/2026 11:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Mjesto: <https://ekr.gov.hu>

Dodatne informacije: Az ajánlatok felbontása az EKR-ben történik, melyre a Kbt. 68. §, ill. az elektronikus közbeszerzés részletes szabályairól szóló 424/2017. (XII.19.) Korm. rendelet 15. § rendelkezései az irányadók.

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: A szerződésben a Ptk. 6:186. § (1) bek. szerint kötbér kerül kikötésre a Vállalkozó érdekkörében felmerült okból történő késedelmes teljesítésre (késedelmi kötbér), a hibás teljesítésre (hibás teljesítési kötbér), valamint a teljesítés megghiúsulására (megghiúsulási kötbér). Részletszabályokat a szerződéstervezet tartalmazza. Szavatossági idő: a teljesítési igazolás keltétől számított 12 hónap Jótállás: jogszabály által kötelezően előírt jótállás esetében az abban rögzített időtartam Folytatás a BT-761 mezőben

Potreban je sporazum o povjerljivosti podataka: da

Dodatne informacije o sporazumu o povjerljivosti podataka: Szerződéstervezet XXV. pontjában foglaltak szerint.

Elektroničko izdavanje računa: Obvezno

Naručivanje će biti elektroničko: ne

Plaćanje će biti elektroničko: da

Pravni oblik koji mora imati skupina ponuditelja kojoj je dodijeljen ugovor: Ažanlatkérő a Kbt.

35. § (8)-(9) bekezdései alapján gazdálkodó szervezet létrehozását nem követeli meg, nem teszi lehetővé. BT-70 mező folytatása Szerződéskötési feltétel: 1. Nyertes AT-nek a teljesítéshez biztosítania kell az alkalmassági minimumkövetelményeken felül - legalább 1 fő geológus végzettséggel rendelkező szakembert, aki legalább 36 hónap szakmai tapasztalattal rendelkezik hidrodinamikai modellezésben, és - legalább 1 fő okleveles vízépítő mérnök képzettséggel és VZ tervezői jogosultsággal rendelkező szakembert, aki legalább 36 hónap szakmai tapasztalattal rendelkezik vízviszatarítás tervezés és árvízvédelmi nyilvántartási terv készítés szakterületeken. 2. Nyertes AT-nek a teljesítéshez biztosítania kell legalább 1 db 3D mérésekre alkalmas Egyenáramú Elektromos Ellenállás Tomográfia berendezést, amely legalább a következő felszereltséggel rendelkezik: legalább 350 db egyidejűleg vezérelhető elektróda és minimum 5000 W teljesítményű áramfejlesztő tápgenerátor, és legalább 1 db elektromágneses, 10-300 kHz frekvencia tartományban alkalmazható, rádió-magnetutellurikus, illetve multifrekvenciás és multiszeperációs HLEM-elven működő (130-6500 Hz) geofizikai mérésekre alkalmas műszert.

Financijski aspekti: Ažanlatkérő az ellenszolgáltatást Interreg VI-A Hungary-Croatia 2021-2027 DRAVADIKE & CLIMATE CHANGE HUHR/2401/2.4/016 Magyar és horvát Dráva-menti árvízvédelmi töltések vizsgálata az éghajlatváltozás hatásainak mérséklése és a környezeti értékek védelme érdekében című projekt forrásából biztosítja. A támogatás intenzitása: 100%.

Finanszírozási mód: utófinanszírozás. A kifizetés pénzneme: HUF AK előleget nem biztosít.

Benyújtható számlák: nyertes AT 2 db részszámla (30-60%-os teljesítés esetén) és 1 db végszámla (teljesítés 100%-a) benyújtására jogosult Teljesítésigazolás: a Kbt. 135. § (1) bekezdésben foglaltak alapján a fizetési feltételek készre jelentését követő 8 munkanapon belül Fizetési határidő: A Kbt. 135. § (1), (5)-(6) bek. szerint igazolt teljesítést követően kiállított számla ellenértéke a Ptk. 6:130. § (1) és (2) bekezdése szerint a kézhezvételétől számított 30 naptári napon belül banki átutalással kerül kifizetésre

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Informacije o rokovima za preispitivanje: A Kbt. 148. §-ának rendelkezései szerint.

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite):

Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság

Organizacija koja obrađuje ponude: Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság

5.1. Grupa: LOT-0003

Naslov: A vízviszatarítás mérnöki megtervezése az ökológia

Opis: Mérnöki tervezés az ökológiai revitalizáció támogatására vízviszatarítási

megoldásokkal: 1 db magyar és 1 db angol nyelvű jelentés a vízviszatarítási megoldásokkal.

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 71320000 Usluge tehničkog projektiranja

5.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja – podregija (NUTS): Baranya (HU231)

Zemlja: Mađarska

Dodatne informacije: Dráva bal oldali töltésszakasz_0+000 – 18+159 tkm között, 18+159 – 48+070 tkm között – 29,911 km, 49+051 – 61+781 tkm között

5.1.3. Očekivano trajanje

Trajanje: 6 Mjeseci

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora:

Obvezno za ponudu

Projekt javne nabave u cijelosti se ili djelomično financira sredstvima EU-a

Podaci o fondovima Europske unije:

Identifikator fondova EU-a: Interreg VI-A Hungary-Croatia 2021-2027 DRAVADIKE & CLIMATE CHANGE HUHR/2401/2.4/016 Magyar és horvát Dráva-menti árvízvédelmi töltések vizsgálata az éghajlatváltozás hatásainak mérséklése és a környezeti értékek védelme érdekében c. projekt

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Dodatne informacije: Ajánlatkérő a II.2.7) pontban megadott időtartamnál egy hónap időtartam alatt 30 naptári napot ért. Ajánlatkérő rögzíti, hogy a beszerzés a 2021–2027-es programozási ciklushoz tartozik, és az Interreg VI-A Hungary-Croatia 2021-2027 program keretében finanszírozott, HUHR/2401/2.4/016 azonosítószámú, „DRAVADIKE & CLIMATE CHANGE – Magyar és horvát Dráva-menti árvízvédelmi töltések vizsgálata az éghajlatváltozás hatásainak mérséklése és a környezeti értékek védelme érdekében” című projekt keretében valósul meg. Értékelési szempontok: a Kbt. 76. § (2) bekezdés c) pont alapján a legjobb ár-érték arány szerinti értékelési szempont. Az ajánlatok értékelési szempontok szerinti tartalmi elemeinek értékelése során adható pontszám: 0-10 - 1. szempont esetében fordított arányosítás módszere - 2. és 3. szempont esetében egyenes arányosítás módszere Ajánlatkérő a legkedvezőbb tartalmi elemre a maximális pontot (10) adja, a többi ajánlat tartalmi elemére pedig a legkedvezőbb tartalmi elemhez viszonyítva arányosan számolja ki a pontszámokat, a Közbeszerzési Hatóság a nyertes ajánlattevő kiválasztására szolgáló értékelési szempontrendszer alkalmazásáról szóló hatályos útmutatójában foglaltak szerint.

5.1.9. Kriteřiji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Reference na određene usluge

Opis kriterija odabira: M.1) Alkalmatlan az Ajánlattevő, ha nem rendelkezik legalább 1 db, az ajánlati felhívás feladásától visszafelé számított 3 évben (36 hónapban) befejezett, de legfeljebb 6 éven (72 hónapon) belül megkezdett vízvisszatartási megoldások műszaki tervezése elvégzésére vonatkozóan teljesített szerződéssel, mint referenciamunkával.

Ajánlatkérő elfogadja azon megvalósult teljesítések igazolását is, amelyek esetén bár szerződésszegés történt, de a gazdasági szereplő szerződésszegésért való felelőssége – a szerződést kötő másik fél által nem vitatottan – nem áll fenn. Igazolási mód: Előzetes igazolási

mód (az ajánlatban benyújtandó): A Kbt. 67. § (1)-(3) bekezdése szerint az Ajánlattevő ajánlatában köteles az alkalmassági követelményeknek való megfelelés tekintetében az egységes európai közbeszerzési dokumentumba (EEKD) foglalt nyilatkozatát benyújtani. Ajánlatkérő az EEKD IV. részében szereplő részletes információk megadását nem kéri, elegendő a IV. rész „alfa” szakaszának kitöltése. Az EEKD-ban foglalt információk valóságtartalmáért az Ajánlattevő felel. Ha az Ajánlattevő az előírt alkalmassági követelményeknek más szervezet vagy személy kapacitásaira támaszkodva kíván megfelelni, az érintett szervezetek vagy személyek mindegyike tekintetében külön EEKD-t kell kitölteni, melyet az Ajánlattevő nyújt be az ajánlatában. A kapacitásukat rendelkezésre bocsátó szervezetek vagy személyek körében az alkalmassági feltételek vonatkozásában csak azokról szükséges nyilatkozni, amelyeket az Ajánlattevő igénybe kíván venni alkalmasságának igazolásához. Utólagos igazolási mód (Ajánlatkérő külön felhívására): A Kbt. 69. § (4)-(7) bekezdései, valamint a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Rendelet) 21. § (3) bekezdés a) pontja és 21. § (3a) bekezdés a) pontja alapján az alábbiak szerint kell igazolni az előírt alkalmassági követelménynek való megfelelést: Ajánlattevő csatolja az ajánlati felhívás feladásának napjától visszafelé számított megelőző 3 évben (36 hónap) befejezett, de legfeljebb 6 éven belül megkezdett és a szerződésnek és az előírásoknak megfelelően teljesített referenciaszolgáltatás (vízviszataratási megoldások műszaki tervezése) ismertetését a Rendelet 22. § (1)-(2) bekezdés szerint. A referenciaigazolásnak/referencianyilatkozatnak tartalmaznia kell legalább az alábbi adatokat: - a szerződést kötő másik fél neve és székhelye, - a szerződést kötő másik fél kapcsolattartójának neve és elérhetősége (telefonszáma és/vagy e-mail címe), - a szolgáltatás tárgya (olyan részletességgel, hogy abból az előírt minimumkövetelményeknek való megfelelés egyértelműen megállapítható legyen) - a szolgáltatás mennyisége, - a teljesítés kezdő és befejező időpontja (év/hónap/nap pontossággal), - nyilatkozat arról, hogy a teljesítés az előírásoknak és a szerződésnek megfelelően történt-e. Amennyiben a teljesítés nem a szerződésnek megfelelően történt, ismertetni kell az igazolásban/nyilatkozatban az eltérés okát és mértékét, valamint a gazdasági szereplő szerződésszegése esetén annak tényét, hogy a gazdasági szereplő szerződésszegésért való felelőssége fennáll-e. Amennyiben az Ajánlattevő a referenciát konzorciumban teljesítette, úgy a referenciaigazolásból/ referencianyilatkozatból egyértelműen ki kell derülnie, hogy az Ajánlattevő a referencia mely részeit teljesítette. Ajánlatkérő kizárólag a referencia munkának az Ajánlattevő által ténylegesen elvégzett részét/arányát veszi figyelembe az alkalmassági követelménynek való megfelelés vizsgálata során. A Kbt. 65. § (7) bekezdése alapján az előírt alkalmassági követelménynek az ajánlattevők bármely más szervezet vagy személy kapacitására támaszkodva is megfelelhetnek, a közöttük fennálló kapcsolat jogi jellegétől függetlenül. Ebben az esetben meg kell jelölni az ajánlatban ezt a szervezetet és az eljárást megindító felhívás vonatkozó pontjának megjelölésével azon alkalmassági követelményt, amelynek igazolása érdekében az Ajánlattevő ezen szervezet erőforrására vagy arra is támaszkodik. Ajánlatkérő felhívja a figyelmet a Kbt. 65. § (7) bekezdésében foglaltakra, miszerint a Kbt. 65. § (8) bekezdésben foglalt eset kivételével csatolni kell az ajánlatban a kapacitásait rendelkezésre bocsátó szervezet olyan - szerződésben, előszerződésben vagy más formában vállalt - kötelezettségvállalását tartalmazó okiratot, amely alátámasztja, hogy a szerződés teljesítéséhez szükséges erőforrások rendelkezésre állnak majd a szerződés teljesítésének időtartama alatt. Az előírt alkalmassági követelményeknek a közös ajánlattevők együttesen is megfelelhetnek. Azon követelményeknek, amelyek értelemszerűen kizárólag egyenként vonatkoztathatóak a gazdasági szereplőkre, az együttes megfelelés lehetősége értelmében elegendő, ha közülük egy felel meg. Az M.1) alkalmassági követelmény vonatkozásában alkalmazandók a Kbt. 65. § (5)-(7), (9), (11), (12) bekezdéseiben, valamint a Kbt. 69. § (11a) bekezdésében és a Kbt. 140. § (9) bekezdéseiben foglaltak.

Kriterij: Tehničari ili tehnička tijela za obavljanje posla

Opis kriterija odabira: M.2) Alkalmas az ajánlattevő, ha rendelkezik legalább 1 fő felsőfokú, okleveles vízépítő mérnök végzettséggel rendelkező szakemberrel, aki legalább 2 éves szakmai tapasztalattal rendelkezik. A részek között (több részre történő ajánlattétel esetén) és a részeken belül is szakemberek közti átfedés megengedett, amennyiben a szakember minden előírt alkalmassági kritériumnak megfelel. Igazolási mód: Előzetes igazolási mód (az ajánlatban benyújtandó): A Kbt. 67. § (1)-(3) bekezdése szerint az Ajánlattevő ajánlatában köteles az alkalmassági követelményeknek való megfelelés tekintetében az egységes európai közbeszerzési dokumentumba (EEKD) foglalt nyilatkozatát benyújtani. Ajánlatkérő az EEKD IV. részében szereplő részletes információk megadását nem kéri, elegendő a IV. rész „alfa” szakaszának kitöltése. Az EEKD-ban foglalt információk valóságtartalmáért az Ajánlattevő felel. Ha az Ajánlattevő az előírt alkalmassági követelményeknek más szervezet vagy személy kapacitásaira támaszkodva kíván megfelelni, az érintett szervezetek vagy személyek mindegyike tekintetében külön EEKD-t kell kitölteni, melyet az Ajánlattevő nyújt be az ajánlatában. A kapacitásait rendelkezésre bocsátó szervezetek vagy személyek körében az alkalmassági feltételek vonatkozásában csak azokról szükséges nyilatkozni, amelyeket az Ajánlattevő igénybe kíván venni alkalmasságának igazolásához. A Kbt. 65. § (1) bekezdés b) pontja és a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 21. § (3) bekezdés b) pontja alapján az Ajánlattevő ismertesse annak a szakembernek a nevét, végzettségét, illetve képzettségét, – az adott szakemberrel igazolni kívánt alkalmassági minimumkövetelmény pontos számának megjelölésével együtt – akit az Ajánlattevő be kíván vonni a teljesítésbe. Az alkalmasságba bevont szakember vonatkozásában az ajánlat részeként az alábbi dokumentumokat szükséges csatolni: - az EKR-ben elektronikus űrlap formájában rendelkezésre álló „Nyilatkozat bemutatott szakemberekről” elnevezésű nyilatkozatot, amelyben feltüntetésre kerül o a szakember neve; születési ideje (év, hónap, nap részletességgel) o az alkalmassági követelmény eljárást megindító felhívásban meghatározott száma, amely tekintetében a szakember bemutatásra kerül; o a szakemberrel jogviszonyban álló személy és/vagy szervezet; o a szakember bevonásának módja (arra vonatkozó adat, hogy teljesítésbe bevonni kívánt szakember milyen jogviszonyban kerül foglalkoztatásra a szerződés teljesítése során) - a szakember által aláírt rendelkezésre állási nyilatkozatot - a szakember által aláírt részletes szakmai önéletrajzot - a szakember végzettségét/képzettségét alátámasztó dokumentum(ok) másolatát Tekintettel arra, hogy Ajánlatkérő minőségi értékelési szempontként az alkalmassági követelmények között előírt szakember szakmai tapasztalatát kívánja értékelni, ezért AK tájékoztatást ad arról, hogy abban az esetben, ha Ajánlattevő a 2. értékelési szempontra megajánlást tesz, akkor a 2. számú értékelési szemponthoz kapcsolódó alkalmassági követelmények ellenőrzése érdekében a szakember önéletrajzát teljes körűen (mind az alkalmasság szempontjából releváns tapasztalat, mind az értékelés szempontjából releváns szakmai tapasztalat bemutatásával) szükséges ajánlattevőknek már az ajánlatban benyújtaniuk. A Kbt. 65. § (7) bekezdése alapján az előírt alkalmassági követelményeknek az ajánlattevők bármely más szervezet vagy személy kapacitására támaszkodva is megfelelhetnek, a közöttük fennálló kapcsolat jogi jellegétől függetlenül. Ebben az esetben meg kell jelölni az ajánlatban ezt a szervezetet és az eljárást megindító felhívás vonatkozó pontjának megjelölésével azon alkalmassági követelményt vagy követelményeket, amelynek igazolása érdekében az Ajánlattevő ezen szervezet erőforrására vagy arra is támaszkodik. Ajánlatkérő felhívja a figyelmet a Kbt. 65. § (7) bekezdésében foglaltakra, miszerint a Kbt. 65. § (8) bekezdésben foglalt eset kivételével csatolni kell az ajánlatban a kapacitásait rendelkezésre bocsátó szervezet olyan - szerződésben, előszerződésben vagy más formában vállalt - kötelezettségvállalását tartalmazó okiratot, amely alátámasztja, hogy a szerződés teljesítéséhez szükséges erőforrások rendelkezésre állnak majd a szerződés teljesítésének

időtartama alatt. Az előírt alkalmassági követelményeknek a közös ajánlattevők együttesen is megfelelhetnek. Azon követelményeknek, amelyek értelemszerűen kizárólag egyenként vonatkoztathatóak a gazdasági szereplőkre, az együttes megfelelés lehetősége értelmében elegendő, ha közülük egy felel meg. Az M.2) alkalmassági követelmény vonatkozásában alkalmazandók a Kbt. 65. § (7), (9), (11), (12) bekezdéseiben, valamint a Kbt. 69. § (11a) bekezdésében foglaltak.

5.1.10. Kriterijai za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Opis: A teljesítésbe bevonásra kerülő M.2) alkalmasságot igazoló szakember vízvisszatartás tervezés szakterületen szerzett szakmai tapasztalata (min. 0 db -max. 5 db)

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (točke, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 10

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Opis: Nettó vállalkozói díj (HUF)

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (točke, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 90

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: mađarski

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR001730342026>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR001730342026>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: mađarski

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Opis financijskog jamstva: Az érvényes ajánlattétel ajánlati biztosítékhoz kötött. Az ajánlati biztosíték mértéke: 300.000,- Ft Az ajánlati biztosíték az ajánlattevő választása szerint teljesíthető az előírt pénzüsszegnek az ajánlatkérő fizetési számlájára történő befizetésével, pénzügyi intézmény vagy biztosító által vállalt garancia vagy készfizető kezesség biztosításával, vagy biztosítási szerződés alapján kiállított – készfizető kezességvállalást tartalmazó – kötelezvényvel. Ajánlatkérő fizetési számlaszáma: 1002 4003 0171 2058 3000 5101 Ajánlattevőnek az ajánlatban nyilatkoznia kell az ajánlati biztosíték rendelkezésre bocsátásának módjáról. Az ajánlati biztosíték befizetése (teljesítése) igazolásának módja: Az óvadékra vonatkozó átutalási megbízás vagy bevételi pénztárbizonylat, a pénzügyi intézmény vagy biztosító garancialevele, garanciaszerződése vagy kezességi szerződés vagy biztosítási szerződés alapján kiállított-készfizető kezességvállalást tartalmazó–kötelezvény. A Kbt. 41/A. § (2) bekezdése alapján a garanciavállaló nyilatkozat vagy kezességvállalásról szóló nyilatkozat elektronikus okiratként feleljen meg a polgári perrendtartásról szóló törvény szerinti teljes bizonyító erejű magánokirat követelményeinek! Felhívjuk Ajánlattevők figyelmét a Kbt. 54. § (4) bekezdésében foglaltakra: a garancia szövegezésének a Kbt. 54. § (4) bekezdése szerinti felhasználás valamennyi esetét pontosan tartalmaznia kell! Az ajánlati biztosíték határidőre történő rendelkezésre bocsátásáról szóló igazolást az ajánlatban szükséges csatolni. Ajánlatkérő fokozottan felhívja Ajánlattevők figyelmét, hogy a Kbt. 73. § (1) bekezdés i) pontjában foglaltak értelmében amennyiben Ajánlattevő az ajánlati biztosítékot határidőre nem vagy az előírt mértéknél kisebb összegben bocsátja Ajánlatkérő rendelkezésére, abban

az esetben ajánlata érvénytelen. A biztosíték nem válik a megkötött szerződést megerősítő mellékkötelezettséggé.

Rok za zaprimanje ponuda: 02/11/2026 10:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 30 Dani

Informacije o javnom otvaranju:

Datum otvaranja: 02/11/2026 11:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Mjesto: <https://ekr.gov.hu>

Dodatne informacije: Az ajánlatok felbontása az EKR-ben történik, melyre a Kbt. 68. §, ill. az elektronikus közbeszerzés részletes szabályairól szóló 424/2017. (XII.19.) Korm. rendelet 15. § rendelkezései az irányadók.

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: A szerződésben a Ptk. 6:186. § (1) bek. szerint kötbér kerül kikötésre a Vállalkozó érdekkörében felmerült okból történő késedelmes teljesítésre (késedelmi kötbér), a hibás teljesítésre (hibás teljesítési kötbér), valamint a teljesítés meghíúsulására (meghíúsulási kötbér). Részletszabályokat a szerződéstervezet tartalmazza. Szavatossági idő: a teljesítési igazolás keltétől számított 12 hónap Jótállás: jogszabály által kötelezően előírt jótállás esetében az abban rögzített időtartam

Potreban je sporazum o povjerljivosti podataka: da

Dodatne informacije o sporazumu o povjerljivosti podataka: Szerződéstervezet XXXVIII. pontjában foglaltak szerint.

Elektroničko izdavanje računa: Obvezno

Naručivanje će biti elektroničko: ne

Plaćanje će biti elektroničko: da

Pravni oblik koji mora imati skupina ponuditelja kojoj je dodijeljen ugovor: Ajánlatkérő a Kbt. 35. § (8)-(9) bekezdései alapján gazdálkodó szervezet létrehozását nem követeli meg, nem teszi lehetővé.

Financijski aspekti: Ajánlatkérő az ellenszolgáltatást Interreg VI-A Hungary-Croatia 2021-2027 DRAVADIKE & CLIMATE CHANGE HUHR/2401/2.4/016 Magyar és horvát Dráva-menti árvízvédelmi töltések vizsgálata az éghajlatváltozás hatásainak mérséklése és a környezeti értékek védelme érdekében című projekt forrásából biztosítja. A támogatás intenzitása: 100%. Finanszírozási mód: utófinanszírozás. A kifizetés pénzneme: HUF AK előleget nem biztosít, részszámlázásra nincs lehetőség. Benyújtható számla: nyertes AT 1 db számla benyújtására jogosult az Ajánlatkérő által a teljesítés elismeréséről kiállított teljesítésigazolást követően Teljesítésigazolás: a Kbt. 135. § (1) bekezdésben foglaltak alapján a fizetési feltételek készre jelentését követő 8 munkanapon belül Fizetési határidő: A Kbt. 135. § (1), (5)-(6) bek. szerint igazolt teljesítést követően kiállított számla ellenértéke a Ptk. 6:130. § (1) és (2) bekezdése szerint a kézhezvételétől számított 30 naptári napon belül banki átutalással kerül kifizetésre

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Informacije o rokovima za preispitivanje: A Kbt. 148. §-ának rendelkezései szerint.
Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság
Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite):
Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság
Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság
Organizacija koja obrađuje ponude: Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Službeno ime: Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság
Registracijski broj: 15308414202
Poštanska adresa: Köztársaság Tér 7
Grad: Pécs
Poštanski broj: 7623
Zemlja – podregija (NUTS): Baranya (HU231)
Zemlja: Mađarska
Kontaktna točka: Dr. Szomor Tímea
E-pošta: szomor.timea@ddvizig.hu
Tel.: +36 72506354
Internet: <https://www.ddvizig.hu/>
Profil kupca: <https://www.ddvizig.hu/>
Uloge ove organizacije:
Kupac
Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave
Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje
Organizacija koja obrađuje ponude

8.1. ORG-0003

Službeno ime: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság
Registracijski broj: EKRSZ_40664534_2
Poštanska adresa: Riadó u. 5
Grad: Budapest
Poštanski broj: 1026
Zemlja – podregija (NUTS): Budapest (HU110)
Zemlja: Mađarska
E-pošta: dontobizottsag@kt.hu
Tel.: +36 18828592
Faks: +36 18828593
Internet: <https://kozbeszerzes.hu>
Uloge ove organizacije:
Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)
Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite)

8.1. ORG-0002

Službeno ime: Közbeszerzési Hatóság
Registracijski broj: EKRSZ_40664534
Poštanska adresa: Riadó utca 5.
Grad: Budapest

Poštanski broj: 1026
Zemlja – podregija (NUTS): Budapest (HU110)
Zemlja: Mađarska
E-pošta: hirdetmeny@kt.hu
Tel.: +36 18828635
Internet: <https://kozbeszerzes.hu>
Uloge ove organizacije:
TED eSender

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: f37982ca-87be-4f09-a5d7-e4300651b41c - 02
Vrsta obrasca: Nadmetanje
Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim
Podvrsta obavijesti: 16
Datum slanja obavijesti: 30/09/2026 16:33:31 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme
Datum e-pošiljateljeva slanja obavijesti: 28/09/2026 15:26:23 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme
Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: mađarski
Broj objave obavijesti: 681198-2026
Broj izdanja SL S-a: 191/2026
Datum objave: 02/10/2026